

PRAWA ZATRZYMANEGO

Masz **prawo do milczenia** i do pomocy **prawnika**.

Przeczytaj ten dokument **uważnie** i na spokojnie.

Na przeczytanie masz tyle czasu, ile potrzebujesz.

Jeśli czegoś nie rozumiesz – **zapytaj** funkcjonariusza.

Masz prawo zabrać ten dokument ze sobą.

Sprawdź, **która godzina** – zapamiętaj, o której godzinie Cię zatrzymano.

If you don't understand, ask for a translator.

Если вы не владеете польским, можете потребовать переводчика.

Dlaczego mnie zatrzymano?

Masz prawo wiedzieć, co było powodem zatrzymania. Masz prawo otrzymać protokół zatrzymania, w którym ta przyczyna będzie podana.

Możesz zostać zatrzymany, jeśli jesteś podejrzewany o popełnienie przestępstwa, a jednocześnie:

- nie można ustalić Twojej tożsamości
- istnieje obawa, że uciekniesz, ukryjesz się lub zatrzęsiesz ślady przestępstwa
- przestępstwo dotyczy stosowania przemocy wobec osoby, z którą mieszkasz.

Na jak długo mogę być zatrzymany/zatrzymana?

Na **48 godzin** – liczone co do minuty od momentu zatrzymania.

W ciągu tych 48 godzin prokurator może wystąpić do sądu z wnioskiem o tymczasowe aresztowanie. Jeśli prokurator wystąpi z wnioskiem o areszt, sąd ma dodatkowe 24 godziny na podjęcie decyzji w sprawie aresztowania i doręczenie Ci jej. Zatem możesz być zatrzymany na **maksymalnie 72 godziny**.

Masz prawo korzystać z toalety. Masz prawo dostać wodę. Jeśli zatrzymanie trwa długo, możesz poprosić o coś do jedzenia. Jeśli zażywasz na stałe leki i masz je ze sobą, możesz poprosić o zgodę na ich zażycie.

Czy mogę do kogoś zadzwonić?

Samodzielnie nie możesz zadzwonić, ale **funkcjonariusz musi to zrobić** na Twoje żądanie.

Możesz zażądać, żeby funkcjonariusz powiadomił o Twoim zatrzymaniu jedną wybraną przez Ciebie osobę (np. kogoś z rodziny lub znajomych), a ponadto:

- pracodawcę,
- szkołę lub uczelnię,
- dowódcę (jeśli jesteś żołnierzem),
- osobę zarządzającą Twoim przedsiębiorstwem.

Potrzebuję pomocy prawnika

Od razu po zatrzymaniu **masz prawo skontaktować się z wybranym adwokatem lub radcą prawnym** (np. telefonicznie). Powinieneś podać numer telefonu do prawnika. Jeśli nie znasz numeru żadnego prawnika, poproś funkcjonariusza o listę adwokatów i radców prawnych. Taka lista musi znajdować się na komendzie i masz prawo uzyskać do niej dostęp.

Masz prawo do bezpośredniej rozmowy z prawnikiem.

W wyjątkowych przypadkach policjant może być obecny przy tej rozmowie.

PRAWA ZATRZYMANEGO

Czy muszę odpowiadać na pytania?

Nie. Masz prawo do milczenia – możesz nic nie mówić i nie odpowiadać na pytania. Nie musisz wyjaśniać, dlaczego milczysz. Nikt nie może Cię zachęcać ani zmuszać do składania wyjaśnień.

Jeśli jednak chcesz, masz prawo złożyć wyjaśnienia. Pamiętaj, że wszystko, co powiesz (również w nieformalnej rozmowie z policjantem), może być wykorzystane przeciwko Tobie w sądzie.

Na co muszę się zgodzić w trakcie zatrzymania?

Musisz się zgodzić na:

- **przeszukanie** ubrania,
 - » mogą Ci przy tym zostać zabrane:
 - telefon komórkowy i inne urządzenia służące do komunikacji
 - pieniądze i inne wartościowe przedmioty
 - papierosy, leki
 - przedmioty niebezpieczne (w tym sznurowadła, pasek, szalik, zapalki, zapalniczka, klucze)
- **dokładne obejrzenie** Twojego ciała (w uzasadnionych przypadkach funkcjonariusz może zażądać od Ciebie rozebrania się do naga i przeprowadzić badanie otworów ciała)
- **pobranie odcisków** palców
- **badanie alkomatem**
- **sfotografowanie** i okazanie innym osobom
- **pobranie wymazu** z wewnętrznej strony policzka
- **pobranie krwi, włosów i wydzielin** (może to zrobić tylko pracownik ochrony zdrowia)
- **badania psychologiczne i psychiatryczne** (może to zrobić tylko pracownik ochrony zdrowia).

Możesz poprosić, żeby obejrzenia i badań Twojego ciała dokonała osoba tej samej płci. Może to jednak nie być możliwe.

Potrzebuję pomocy lekarza

Jeśli źle się czujesz, powiadom o tym funkcjonariusza, który ma obowiązek zapewnić pomoc. Jeśli leczysz się i musisz regularnie przyjmować leki, o tym również powiedz funkcjonariuszowi.

Masz prawo domagać się, żeby zbadał Cię Twój lekarz prowadzący. Może to jednak nie być możliwe.

Badania lekarskie przeprowadza się także, jeśli:

- masz widoczne obrażenia ciała
- jesteś w ciąży lub karmisz piersią
- cierpisz na chorobę zakaźną
- masz zaburzenia psychiczne
- jesteś osobą nieletnią po spożyciu alkoholu lub narkotyków.

PRAWA ZATRZYMANEGO

Czy dostanę jakiś dokument z zatrzymania?

Tak. Funkcjonariusz ma obowiązek sporządzić **protokół** z zatrzymania i dać Ci jego kopię.

Protokół **musi** zawierać:

- imię i nazwisko funkcjonariusza, a także prokuratora, który wie o Twoim zatrzymaniu
- Twoje imię i nazwisko
- dzień, godzinę i miejsce zatrzymania
- informację o stanie zdrowia
- przyczynę zatrzymania ze wskazaniem, jakiego wykroczenia lub przestępstwa sprawa dotyczy
- Twoje uwagi, jeśli je złożyłeś.

Domagaj się, żeby do protokołu wpisano Twoje oświadczenia lub uwagi.

Jeśli protokół jest zgodny z tym, co powiedziałeś/powiedziałas, podpisz go.

Chcę złożyć zażalenie na zatrzymanie

Funkcjonariusz powinien Cię pouczyć, że możesz złożyć zażalenie **w ciągu 7 dni** od zatrzymania.

Jestem cudzoziemcem

Masz **prawo do kontaktu z placówką dyplomatyczną** Twojego państwa.

Jeśli nie masz obywatelstwa, masz prawo do kontaktu z placówką dyplomatyczną państwa, w którym mieszkasz na stałe.

Słabo znam język polski

Masz prawo do bezpłatnej **pomocy tłumacza**.

Funkcjonariusze muszą zapewnić jego udział.

Nie podpisuj dokumentów, których nie rozumiesz.

Podpis osoby zatrzymanej